



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN AR - BG - CS - DA - DE - EL ES - ET - FI - HR - UK - IT LT - ISR - NL - NO - PL - PT RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S 82250 LAQUEPIE - FRANCE Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01 Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18 e-mail : contact@mts-morethansafety.com www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS "0075" CTC

4, rue Herman Frænkel 69367 LYON FRANCE



GEbruiksAanwijzing

Voer uw veiligheids en conformiteits label deze schoenen met de grootte zorgvuldig met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

REINIGING - Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatie ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen. - Arbeid of stof met een borstel verwijderen. - Verken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen. - Glad of gepolijst leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

GEbruIK - De CE markering op het product houdt in: - Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. - Schadelijkheid - Conform - Stevigheid

Voer het product op gebied van conformiteits en stevigheid voldoen aan het volgende niveau, zoals omschreven door een getarificeerde Europese norm. - De aanwezigheid van een persoonlijke bescherming bescherming tegen lichte verwondingen. - De norm EN 13007-4, uit Herman Frænkel 69367 LYON. - Voor bepaalde toepassingen kan aanvullende bescherming vereist zijn. - Het product moet voldoen aan de beschermingsniveau van deze schoenen.

Table with columns: Symbool, Geleide risico's, Categorieën, and a grid of X's and O's for various safety symbols (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z).

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische gripcoëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten.

Table with columns: VLOER, SIERMIDDEL, PLAT, HAK, SYMBOOL, and a grid of X's and O's for floor types (SMA, SRA, SRC, SSB, STB).

Geleide risico's van deze aanvullende metingen worden door de bouwstandaard risico's die niet getest. Geleide risico's van deze aanvullende metingen worden door de bouwstandaard risico's die niet getest.

Voer een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijfde bare inleegzool: De lasen zijn uitgerust met inleegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inleegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inleegzool

NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inleegzool: In dit geval zijn de schoenen zonder inleegzool geleverd. Indien de schoenen niet zijn uitgerust met een verwijfde bare inleegzool: De lasen zijn uitgerust met inleegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inleegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inleegzool

Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is: Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de datum van productie te gebruiken. Deze datum vindt u op de zool van de schoen. Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is: Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de datum van productie te gebruiken. Deze datum vindt u op de zool van de schoen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

De antistatische schoenen moeten niet bijstrijker geleveerd worden, die de volgende informatie bevat: Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken in het geval van een ontbranding. Het gebruik van antistatische schoenen wordt niet aanbevolen voor het gebruik van antistatische schoenen, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico af te weren. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten opgenomen worden in het veiligheidsprogramma van de werker, en deel uitmaken van de routinecontroles.

Ervinging heeft uitgewezen dat op gebied van antistatische veiligheid het volgende geldt: Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken in het geval van een ontbranding. Het gebruik van antistatische schoenen wordt niet aanbevolen voor het gebruik van antistatische schoenen, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico af te weren. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten opgenomen worden in het veiligheidsprogramma van de werker, en deel uitmaken van de routinecontroles.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangeraden om op de werkploeg vaak te testen.

Schoenen behorend tot klasse I worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidelijk worden. Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden dan waarin de zolen beschadigd zijn, wordt de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren. De weerstand van de grond waarop antistatische schoenen worden gebruikt, moet van een aard zijn dat geen afbreuk doet gedaan aan de bescherming van de schoenen. Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevormde sokken, tussen de zool en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inleegzool, moet eerst de elektrische weerstand van het product te testen.

NOTICE D'UTILISATION

Pour votre sécurité et votre confort, nous vous recommandons de porter des chaussures de plus grand confort et plus modernes.

Pour LES NETTOYER - Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur. - Évitez de la brosse les excès de terre ou de poussière. - Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches. - Évitez d'utiliser des produits abrasifs ou agressifs. - Évitez d'utiliser des produits abrasifs ou agressifs.

Le marquage CE apposé sur ce produit signifie: - Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle; - Inocuité - Solidité - Sécurité: doit protéger contre les risques de chute par glissement.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit: - En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité acceptable, défini par une norme européenne harmonisée. - La présence d'un élément de protection des orléans de l'anti-protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'impact sous une charge maximale de 1500 daN.

Table with columns: Symbool, Risques couverts, and a grid of X's and O's for various safety symbols (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z).

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement: - Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts: - Chausseries conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 Kohms. - Isolation du semelle contre la chaleur. - Isolation du semelle contre le froid. - Résistance à l'abrasion (chaussure entière). - Protection du milieu. - Résistance à la coupe. - Résistance à la déchirure. - Résistance à la traction.

Ces données sont relatives aux chaussures en bon état et leur responsabilité ne saurait être engagée pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation. Nous vous recommandons de faire attention à ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée. Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible: Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est une plaque que par une semelle de propriété comparable qui

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété: Les essais ont été effectués sans la semelle de propriété. Nous attirons votre attention sur le fait que l'essai effectué sur une semelle de propriété peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible: Si vous souhaitez utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication, qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, l'hygiène, l'hygiène, l'hygiène de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne consentent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE. Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible: Si vous souhaitez utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication, qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides. Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons que vos attentes, très bon usage.

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes: Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le risque de décharge à travers un produit doit savoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, après dessiner une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (exemple: lors d'une panne de courant). Les tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur. La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lixivelle, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques e une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les semelles sont contaminées, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques avant de porter dans une zone à risque. Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'on nule pas la protection fournie par les chaussures. Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insect est perché entre la semelle normale et le pied, il provoque la violation des propriétés